

# ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ БІЖЕНЦІВ З УКРАЇНИ >>>

**1. Якщо Ви рятуєтесь від збройного конфлікту в Україні, Ви зможете в'їхати до Польщі.**

**2. Якщо у Вас немає гарантованого місця перебування в Польщі, зверніться до найближчого рецепційного центра.**

**3. У рецепційному центрі:**

- Ви отримаєте додаткову інформацію про Ваше перебування в Польщі,
- ми надамо Вам тимчасове житло в Польщі,
- Ви отримаєте гаряче харчування, напої, базову медичну допомогу та місце для відпочинку.

## ГАРЯЧА ЛІНІЯ

**+48 47 721 75 75**



**ua.gov.pl**



Пункт пропуску	АДРЕСА РЕЦЕПЦІЙНОГО ЦЕНТРА
ДОРОГУСЬК-ЯГОДЗІН	Комунальний центр культури і туризму «Палац Суходольських», вул. Паркова 5, 22-175 Дорогуськ - житловий масив
ДОЛГОБИЧІВ-УГРИНІВ	Прикордонний центр культури та відпочинку, вул. Spółdzielcza 8, 22 - 540 Dołhobyczów
ЗОСІН-УСТИЛУГ	Шкільний комплекс у Городло, вул. Piłsudskiego 58, 22 - 523 Городло
ГРЕБЕННЕ-РАВА РУСЬКА	Початкова школа в Любичі Кролевській (задня частина спортивного залу), вул. Jana III Sobieskiego 5, 22 - 680 Lubycza Królewska
КОРЧОВА-КРАКОВЕЦЬ	Загальна кімната, Korczowa 155 37-552 Korczowa
МЕДИКА-СЕГІНЄ	Спортивний зал - Медика 285, 37-732 Медика
БУДОМИР-ГРУШІВ	Початкова школа в Кровіці Сама 183, 37-625 Кровіця Сама
КРОЩЕНКО-СМОЛЬНИЦЯ	Колишня початкова школа в Лодині, Лодина 41, 38-700 Устшики Дольні



# ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ БЕЖЕНЦЕВ ИЗ УКРАИНЫ >>>

**1. Если Вы бежите от вооруженного конфликта в Украине, Вас допустят в Польшу.**

**2. Если у Вас нет гарантированного места пребывания в Польше, обратитесь в ближайший пункт приема**

**3. В пункте приема:**

- Вы получите более подробную информацию о Вашем пребывании в Польше,
- мы предоставим Вам временное жилье в Польше,
- Вы получите горячую еду, питье, базовую медицинскую помощь и место для отдыха.

## ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ

**+48 47 721 75 75**



**ua.gov.pl**



ПУНКТ ПРОПУСКА	АДРЕС ПУНКТА ПРИЕМА
ДОРОГУСК-ЯГОДЗИН	Дворец Суходольских – районный центр культуры и туризма, ул. Парковая 5, 22-175 Дорогуск - жилой массив
ДОЛГОБЫЧУВ-УГРИНУВ	Приграничный культурно-досуговый центр, ул. Spółdzielcza 8, 22-540 Dołhobyczów
ЗОСИН-УСТИЛУХ	Школьный комплекс в Городло, ул. Пилсудского 58, 22 - 523 Городло
ГРЕБЕННЕ-РАВА РУСКА	Начальная школа в Лубиче Королевской (задняя часть спортивного зала), ул. Jana III Sobieskiego 5, 22-680 Lubycza
КОРЧОВА-КРАКОВЕЦ	Комната отдыха Корчова 155, 37-552 Корчова
МЕДИКА-СЕГИНЕ	Спортивный центр - Медыка 285, Медыка 37-732
БУДОМЕЖ-ХРУШОВ	Начальная школа в Кровица Сама 183, 37-625 Кровица Сама
КРОЩЕНКО-СМОЛЬНИЦА	Бывшая начальная школа в Лодыне, Лодына 41, 38-700 Устшики Дольне



# INFORMACJA DLA UCHODźCÓW Z UKRAINY >>>

**1. Jeżeli uciekasz przed konfliktem zbrojnym na Ukrainie, zostaniesz wpuszczony do Polski.**

**2. Jeżeli nie masz zapewnionego miejsca pobytu w Polsce, udaj się do najbliższego punktu recepcyjnego.**

**3. W punkcie recepcyjnym:**

- otrzymasz więcej informacji na temat pobytu w Polsce,
- zapewnimy Ci tymczasowe zakwaterowanie w Polsce,
- otrzymasz ciepły posiłek, napój, podstawową opiekę medyczną oraz miejsce na odpoczynek.

## INFOLINIA

**+48 47 721 75 75**



**ua.gov.pl**



PRZEJŚCIE GRANICZNE	ADRES PUNKTU RECEPCYJNEGO
DOROHUSK-JAGODZIN	Pałac Suchodolskich Gminny Ośrodek Kultury i Turystyki, ul. Parkowa 5, 22-175 Dorohusk – osiedle
DOŁHOBYCZÓW-UHRYNÓW	Przygraniczne Centrum Kultury i Rekreacji, ul. Spółdzielcza 8, 22 - 540 Dołhobyczów
ZOSIN-UŚCIŁUG	Zespół Szkół w Horodle, ul. Piłsudskiego 58, 22 - 523 Horodło
HREBENNE-RAWA RUSKA	Szkoła Podstawowa w Lubyczy Królewskiej (zaplecze hali sportowej), ul. Jana III Sobieskiego 5, 22 - 680 Lubycza Królewska
KORCZOWA-KRAKOWIEC	Świetlica, Korczowa 155 37-552 Korczowa
MEDYKA-SZEGINIE	Hala sportowa - Medyka 285, 37-732 Medyka
BUDOMIERZ-HRUSZEW	Szkoła Podstawowa w m. Krowica Sama 183, 37-625 Krowica Sama
KROŚCIENKO-SMOLNICA	Była Szkoła Podstawowa w Łodynie, Łodyna 41, 38-700 Ustrzyki Dolne



# INFORMATION FOR REFUGEES FROM UKRAINE >>>

**1. If you are escaping from the armed conflict in Ukraine, you will be admitted to Poland.**

**2. If you do not have a place of stay in Poland, go to the nearest reception point.**

**3. At the reception point:**

- you will receive more detailed information about your stay in Poland,
- we will provide you with temporary accommodation in Poland,
- you will receive a hot meal, drink, basic medical assistance and a place to rest.

## HOTLINE:

**+48 47 721 75 75**



**ua.gov.pl**



BORDER CROSSING POINT	RECEPTION POINT ADDRESS
DOROHUSK-JAGODZIN	Suchodolski Palace Communal Culture and Tourism Center, ul. Parkowa 5, 22-175 Dorohusk - housing estate
DOLHOBYCZÓW-UHRYNÓW	Border Culture and Recreation Center, ul. Spółdzielcza 8, 22 - 540 Dołhobyczów
ZOSIN-UŚCILUG	School Complex in Horodło, ul. Piłsudskiego 58, 22 - 523 Horodło
HREBENNE-RAWA RUSKA	Primary School in Lubycza Królewska (back of the sports hall), ul. Jana III Sobieskiego 5, 22 - 680 Lubycza Królewska
KORCZOWA-KRAKOWIEC	Common room, Korczowa 155 37-552 Korczowa
MEDYKA-SZEGINIE	Sports Centre - Medyka 285, 37-732 Medyka
BUDOMIERZ-HRUSZEW	Primary School in Krowica Sama 183, 37-625 Krowica Sama
KROŚCIENKO-SMOLNICA	Former Primary School in Łodyna, Łodyna 41, 38-700 Ustrzyki Dolne